

THE
CANADIAN
JOURNAL
OF
LINGUISTICS



LA
REVUE
CANADIENNE
DE
LINGUISTIQUE

45(3/4) : 199–372

Canadian Linguistic Association
Association canadienne de linguistique

SEPTEMBER–DECEMBER

2000

SEPTEMBRE–DÉCEMBRE

Canadian Journal of Linguistics

Revue canadienne de linguistique

Editor/Rédactrice

Anne Rochette, Université du Québec à Montréal

Co-editor/Co-rédactrice

Heather Goad, McGill University

Book Review Editor/Rédacteur des comptes rendus

Paul Pupier, Université du Québec à Montréal

Associate Editors/Rédacteurs adjoints et Rédactrices adjointes

Michael Dobrovolsky, University of Calgary

Carole Paradis, Université Laval

Elizabeth Ritter, University of Calgary

Shana Poplack, University of Ottawa

Christine Tellier, Université de Montréal

The *Canadian Journal of Linguistics* is the official publication of the Canadian Linguistic Association.

Manuscripts of articles (four copies) should be sent to the editor:

Anne Rochette, Dép. de linguistique et de didactique des langues, UQAM
C.P. 8888, Succ. Centre-Ville, Montréal, Qc H3C 3P8 CANADA
(514) 987-3000, ext./poste 3208 cjlrcl@er.uqam.ca

Books for review and manuscripts of book reviews (two copies) should be sent to the book review editor:

Paul Pupier, Dép. de linguistique et de didactique des langues, UQAM,
C.P. 8888, Succ. Centre-Ville, Montréal, Qc H3C 3P8 CANADA
(514) 987-3000, ext./poste 3192 pupier.paul@uqam.ca

For information on submitting manuscripts, please consult the style sheet published in issue 45(3/4) of the journal.

The *Canadian Journal of Linguistics* is published four times a year by the University of Toronto Press Inc., in March, June, September, and December. Typesetting is by the Carleton Production Centre. Publication of this journal is made possible by a grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

Publications Mail Registration No. 09694. **Canada Post:** send address changes to University of Toronto Press Inc., Journals Division, 5201 Dufferin St., North York, ON M3H 5T8. US periodical postage paid at Tonawanda, NY. **US Postmaster:** send address changes to University of Toronto Press Inc., 2250 Military Road, Tonawanda, NY 14150. US Periodical Class registration number 008817.

La *Revue canadienne de linguistique* est l'organe officiel de l'Association canadienne de linguistique.

Faites parvenir les manuscrits d'articles (en quatre exemplaires) à la rédactrice :

Faites parvenir les livres à recenser et les comptes rendus de livres (en deux exemplaires) au rédacteur des comptes rendus :

Veillez consulter le protocole de rédaction publié dans le numéro 45(3/4) de la revue pour plus d'informations sur la soumission de manuscrits.

La *Revue canadienne de linguistique* est publiée à chaque trimestre par University of Toronto Press Inc., en mars, juin, septembre et décembre. La mise en page est effectuée par le Carleton Production Centre. La publication de cette revue est rendue possible grâce à une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

Envoi de publication — enregistrement n° 09694. **Société canadienne des postes:** Faites parvenir les changements d'adresse à University of Toronto Press Inc., Journals Division, 5201 Dufferin St., North York, ON M3H 5T8. **Aux États-Unis:** Envoi de périodique — enregistrement n° 008817. Port payé à Tonawanda, NY. Envoyez les changements d'adresse à University of Toronto Press Inc., 2250 Military Road, 14150, Tonawanda, NY 14150.

Printed in Canada.

ISSN 0008-4131

Imprimé au Canada.

© 2000 Canadian Linguistic Association/Association canadienne de linguistique

Canadian Journal of Linguistics Revue canadienne de linguistique

45(3/4) : 199–372
Sept.–Dec./sep.–déc. 2000

ARTICLES

CLAUDIA BORGONOVO AND AD NEELEMAN Transparent Adjuncts	199
SARAH CUMMINS The Unaccusative Hypothesis and the Impersonal Construction in French	225
STACEY KATZ Categories of <i>C'est</i> -Cleft Constructions	253
FRANÇOIS POIRÉ L'accent focal et l'accent d'emphase dans la description de l'intonation en français	275

REVIEWS/COMPTES RENDUS

JANINA ESPUNY: <i>Analyse et simulation de conversations.</i> <i>De la théorie des actes de discours aux systèmes multiagents</i> (Bernard Moulin, Sylvain Deslile et Brahim Chaib-Draa, dir.)	303
HELEN GOODLUCK: <i>On Sentence Interpretation</i> (Lyn Frazier)	306
MARIE-ODILE JUNKER: <i>Phonetics: An Interactive Introduction</i> (Nicholas Reid)	310
E.F.K. KOERNER: <i>Linguistics and the Third Reich:</i> <i>Mother-Tongue Fascism, Race and the Science of Language</i> (Christopher M. Hutton)	312
WILLIAM O'GRADY: <i>The Korean Language</i> (Ho-Min Sohn)	317
HÉLÈNE PERDICOYIANNI-PALÉOLOGOU: <i>Temps et discours</i> (Svetlana Vogeleer, Andrée Borillo, Carl Vetter et Marcel Vuillaume, dir.)	319
MARC PICARD: <i>The Languages of Native North America</i> (Marianne Mithun)	323
T.K. PRATT: <i>The English Language in Nova Scotia:</i> <i>Essays in Past and Present Developments in English across the Province</i> (Lilian Falk and Marbaret Harry, eds.)	325

ZSUZSA SIMONFFY: <i>Langues et linguistique</i> , Vol. 24 (Jacques Ouellet, Claudia Borgonovo, Zélie Guevel, Susan Parks et Robert Vézina, dir.) <i>Ritual Communication: From Everyday Conversation to Mediated Ceremony</i> (Eric W. Rothenbuhler)	327
EDWARD J. VAJDA: <i>The Salish Language Family: Reconstructing Syntax</i> (Paul D. Kroeber)	332
ABSTRACTS/RÉSUMÉS	337
BOOKS RECEIVED/LIVRES REÇUS	341
ACKNOWLEDGEMENTS/REMERCIEMENTS	346
STYLE SHEET	347
GUIDE DE RÉDACTION	359